Prezentante ĉi tiun libron al la Esperantistoj, mi volas esprimi mian danksenton al ĉiuj miaj helpintoj. Apartajn dankojn mi ŝuldas al Kapitano C. P. Cubitt, kiu zorge tralegis kaj detale korektis por mi ĉiujn presprovaĵojn. Kaj al l'eldonisto de Stead's 'Prose Classics' mi dankas la permeson uzi kelkajn ilustraĵojn de Brinsley de Fanu unue aperintajn en ilia konata 'Books for the Bairns' (infanlibra) eldono de 'Alicio en Mirlando.'

Tiu eldono enhavas pli ol kvindek bildojn kaj kostas nur tri pencojn (12.5 sd.). Do, komparante la tradukon kun la originalo, ne-anglaj esperantistoj povos je tre malkara prezo pliperfektigi sin en la angla lingvo; angloj ne-esperantistaj povos facile lerni la komunan lingvon de la homaro; kaj ĉiu, kiu bone konas ambaŭ lingvojn, povos tre facile fari siajn kritikojn, kaj plendi pri eraroj de

LA TRADUKINTO.

ENHAVO

ĈAPITRO		PAĜO
I.	MIRINDA FALEGO!	1
II.	LAGETO FARITA EL LARMOJ	11
III.	POST STRANGA VETKURO SEKVAS STRANGA MUS-TEJLO	20
IV.	ĈEFE PRI UNU LACERTO NOMATA BIL	29
V.	ALICIO RICEVAS ADMONON DE LA RAŬPO	40
VI.	PRI LA PORKINFANO	50
VII.	TETRINKADO ĈE FRENEZULOJ	63
VIII.	KROKETLUDO ĈE LA KERA DAMO	76
IX.	VIV-HISTORIO DE LA FALSA KELONIO	88
X.	LA OMARA KVADRILO	101
XI.	KIU FORŜTELIS LA TORTOJN?	112
XII.	ALICIO ATESTANTO	122